عدد ٦ | ثمن كل نسخة قرش صاغ | السنة الاولى

القاهرة

جريدة سياسية صدورها فى يومى الاثنين والخميس من كل اسبوع

مصر فى يوم الخميس ٤ ربيع الاول سنة ١٣٠٣ الموافق ١٠ ديسمبر الافرنجى (كانون الاول) سنة ١٨٨٥

قيمة الاشتراك

الدفع سلفا

عن سنة واحدة	عن ٦ اشهر	
فرنك		خالصة اجرة البوسطة
٢٥	١٤	فى مصر واطرافها
٣٠	١٦	فى سائر الارياف
٣٠	١٦	فى سائر الممالك العثمانية والاجنبية

الاشتراك بالقاهرة يكون فى اول كل شهر او فى منتصفه

اجرة الاعلانات

اجرة كل سطر فى الصفحة الاولى ٥ فرنكات وفى الثانية ٤ وفى الثالثة ٣ وفى الرابعة فرنك واحد واذا تكرر الاعلان نقصت الاجرة

مكاتبات القاهرة

جميع المكاتبات التى ترسل الينا يلزم ان تكون خالصة الاجرة باسم «سليم افندى فارس» مدير القاهرة ومحررها والمكاتيب الغير خالصة الاجرة لا تقبل

كيفية ارسال قيمة الاشتراك

ارسال قيمة الاشتراك يكون بحوالة بوسطية او بحوالة على احد بنوكة مصر او باريس او لندرة او الاستانة لامر «سليم افندى فارس» مدير القاهرة ومحررها

ادارة القاهرة ومطبعتها هى باتصال سراية على باشا شريف بسكة عابدين

حيث انه ليس لجريدة القاهرة وكلاء فى القطر المصرى فالذى يريد فى الارياف الحصول على هذه الجريدة فعليه ان يكتب رأسا الى مديرها ويرسل قيمة اشتراكه بحوالة بوسطية

جريدة القاهرة ترسل فيما بعد الى حضرة المشتركين فى الساعة الثانية بعد الظهر والى المكلفين ببيعها فى الساعة الرابعة ثم ان ادارة القاهرة لا تكون مسئولة لدى مشتركيها الكرام الا الذين يأخذون الجريدة من الادارة رأسا ويتسلمون منها وصولات الاشتراك

القاهرة

مصر فى يوم الخميس ٤ ربيع الاول سنة ١٣٠٣

مصر والدولة العلية

الملاحظات التى كنا ابديناها فى احد اعداد القاهرة من ان العلاقات السياسية بين جناب الخديو المعظم وسيدنا ومولانا السلطان الاعظم هى على احسن ما يكون كما تبين من التلغرافات التى تبادلت بينهما توجب علينا ان نبدى ملاحظات اخرى فيما يتعلق بهذا الامر فنقول ان العلاقات السياسية بين الاستانة ومصر هى من سالف الزمان على اتم ما يرام فلم تتبدل ولم تتغير قط ولا نظن ان الدولة العلية نسيت الهمة التى ابداها المصريون عموما والحكومة الخديوية خصوصا وقت الحرب الاخيرة مع الروسية فان المصريين مدوها بالمال والمهمات وحكومتهم مدتها بالرجال والابطال فكانت هذه الديار وحدها دون غيرها من الممالك الاسلامية عضدا قويا متينا ومعتمدا راسخا مكينا للسلطنة العثمانية وهذه العلاقات الودادية والارتباطات الحبية المبنية على تبادل المنافع السياسية والدينية بين دار الخلافة العلية ودار العلوم الاسلامية استمرت الى ان وقع فى مصر ما وقع من الاختلالات الداخلية التى فيها انتصرت الهيئة العسكرية على الهيئة الملكية واعقبها ما اعقبها من الغوائل السياسية فخاطب الخديو المعظم فى الحال الباب العالى فى هذا الشأن وطلب منه اسعاف هذه البلاد بالقوة لاقرار الراحة واستتباب الحكومة واجراءاتها كما كانت عليه وفى عبارة اخرى لاقرار الامن والسلم الذى سلبه بعض ضباط العساكر من الاهالى الا ان الباب العالى غض نظره عن هذه المسألة بل عن اتباع هذه السياسة كأن البلاد ليست بلاده وكأن المسألة لا تهمه والمحافل السياسية هنا تعلم ان الخديو المعظم ارسل ازيد من خمسين تلغرافا فى هذا الخصوص بدون ان يرد اليه خطاب ولا جواب بل ان بعض المأمورين المنسوبين الى المقامات العالية بالاستانة الذين كانوا وقتئذ هنا عوضا عن انهم يسعون فى ارتباط هذه البلاد مع متبوعتهم الدولة العلية وعوضا عن انهم ينظرون الى المصالح العمومية الاسلامية وعوضا عن انهم يساعدون الحكومة النظامية الشرعية على استتباب السلم اخذوا يلتفتون الى مصالحهم الخصوصية ومنافعهم الذاتية بقطع النظر عن منافع المملكة ومتبوعتها واخذوا يلقون الدسائس والوساوس لدى اهل العصيان لزيادة عصيانهم على سيدهم واميرهم وخديوهم المقرر من طرف متبوعه مولانا الخليفة الاعظم حتى صاروا ينسبون الى افندينا الخديو المعظم انه عدو للدولة العلية مع انه فضلا عن مزيد تمسكه بجميع الفرائض الدينية والوظائف الشرعية الاسلامية وفضلا عن اهتمامه بكل ما يؤول الى خير الممالك العثمانية فهو حرسه الله باذل كل ما فى وسعه لرضى متبوعه مولانا وسلطاننا امير المؤمنين وخليفة المسلمين وللذب عن حقوقه والتقرب الى جنابه فهذه المقاصد الجليلة وهذه النوايا الجميلة هى اشهر من ان تشهر واذكر من ان تذكر ولا تخفى الا على مثل اولئك ارباب الغايات الذين يرومون تشتيت الوئام والوفاق بين الممالك الاسلامية فهؤلاء الناس الذين يسترون عيوبهم بعمائمهم ويغشون خلق الله بالسبحة التى بايديهم هم الذين احدثوا فى هذه الديار ما احدثوه من الفساد والشقاق وهم الذين خانوا سيدهم بالاستانة وهم الذين خانوا وكيله هنا وهم الذين ألقوا الدسائس وهم الذين تسببوا فى وصول الاحوال الى ما هى عليه الآن وهم الذين يلزمهم ان يتحملوا المسئولية امام الله وامام جميع المسلمين وامام الدولة العلية عن ايصال مسألة مصر الى هذا الحد فقد حان الوقت والله لان ترفع المسألة المصرية واسباب توقد نارها من زوايا الخبايا بل قد حان الوقت لان يشهر ذلك فى الاقطار ليتبين على من تعود المسئولية عن ايصال مملكة فسيحة واسعة فيها ازيد من ١٥٫٠٠٠٫٠٠٠ من المسلمين صغيرهم وكبيرهم غنيهم وفقيرهم اميرهم ومأمورهم مطيعون لخليفتهم وسلطانهم وقد ذكرنا هنا ما ذكرناه على وجه الاختصار وتركنا الخوض فيه الى مرة اخرى فغاية ما نقوله الآن هنا انه لو كان اهل السياسة فى الاستانة ارسلوا فى مبادى الامر عساكر الى هذا الطرف وفى عبارة اخرى لو عملوا بموجب طلب الحكومة الخديوية لما وصلت هذه الديار الى ما نراه من القلق والاضطراب وكان يظن بعض المغفلين فى الاستانة الذين يدعون انهم اهل سياسة ان المصريين يتلقون العساكر السلطانية بالقتال والحال انه لو جاء وقتئذ هؤلاء العساكر لكانت الاهالى بعيالهم واولادهم يترحبون بعساكر خليفتهم بما لم يروا مثله من غيرهم فلنترك الآن ما مضى وفات فان الندم على ما فات من اكبر الحسرات ولننظر الى احوال مصر الحاضرة وعلاقتها مع الاستانة فنقول انها الآن بحمده تعالى وعنايته بغاية الوداد الا ان السياسة لا تكون بالاقوال فقط بل بالافعال فانه يلزم رجال الدولة العلية الفخام ان يتبصروا بعين الجد والاهتمام بمسألة مصر قبل فوات الفرصة وان يتخذوا سياستهم الماضية عبرة لسياستهم فى الحال والاستقبال ولينظروا الى دولة الروسية كيف تنظر الى الجبيل الاسود الذى سكانه لا يزيدون على ٢٥٠٫٠٠٠ نفس وكيف تعامله وكيف تحكم علاقتها معه وكيف تساعده بالمال والرجال والذخائر والمهمات وكيف تحافظ على مقامه حتى ان الذى يمس شجرة من هذا الجبيل كأنه يمس سراية القيصر ولينظروا الى دولة فرنسا كيف تحامى جبل لبنان وقبائل المرديت بالروم ايلى وكيف استحصلت لهم امتيازاتهم ومنحهم وكيف تسعى فى مراعاتهم واعتبارهم ولينظروا الى دولة اوستريا كيف تحامى عن صقالبة الروم ايلى اما المصريون الذين هم من رعية الدولة العلية فلا يريدون منها لا مالا ولا رجالا ولا ذخائر ولا مهمات بل غاية ما يريدون ان اهل السياسة فى الاستانة يلتفتون الى ديارهم وبلادهم كما تلتفت اليها سبع عشرة دولة ويكون لها هنا من يطلعها على افكارهم ومقاصدهم كما لجميع الدول فنرجو من الله تعالى ان يلهم اولياءنا الى ما فيه الخير لبلادهم ورعاياهم (سليم فارس)

الاحوال الحاضرة والمشكلات الظاهرة

نشرنا هذه المرة فى غير هذا المحل محررات رسمية مهمة لم يسبقنا اليها احد ولم يذكرها غيرنا بعد وهى تختص باحوال الصرب والبلغار واليونان وبالجملة بالاحوال الحاضرة فى البلقان ورأى الدول فيها ومنها يتضح ان الارتباكات الحالية مهمة كما انه يتضح من التلغرافات ان الاحوال زادت اهوالا فان الباب العالى ابى ان تكون لندره مقر المؤتمر الجديد واين كان اجتماع هذا المؤتمر فيخشى من انه يعدل معاهدة برلين بصورة لا تأتى على الدولة العلية بمنافع سياسية بل تجلب عليها زيادة عراقيل فان الدولة العلية قد كابدت مشقات عظيمة ومصاريف جسيمة ليتيسر لها ان تذب عن حقوقها فيتبين الآن ان تسوية مسألة الروم ايلى تكون بصورة تخل بمنافعها لانه اذا كان امير البلغار لا يصير اميرا على الولاية ايضا اعنى لا تتحد الولاية بالامارة فانه يكون اميرا على البلغار وواليا على الروم ايلى فالاختلاف لا يكون الا بالاسم لا بالفعل ويا ليت شعرى من الذى يضمن ان الامير لا يستولى غدا على ولاية ادرنه او على مقدونية وبالجملة فان مسألة الروم ايلى لم تزل تزيد يوما فيوما وخامة اما سياسة انكلتره فلا بد انها تتغير نوعا مع تغيير الوزارة اذ الغالب على الظن ان وزارة غلادسطون ترجع الى منصبها وهو مصداق على ما قلناه فى مبدأ الامر فى هذا الشان وكل الناس يعلمون ان ميل غلادسطون نحو البلغار اشهر من الشمس فى رابعة النهار فهو الذى قررهم وهو الذى حامى عنهم وهو الذى يكاتبهم فلا ندرى ماذا يفعله بعد هذا اذا تولى منصبه ولا ندرى كيف تكون علاقته مع المانيا واوستريا هل تبقى على ما كانت عليه مبنية على الكراهة والعناد وغاية ما نعلم ان طالع غلادسطون لهذه الديار لم يكن سعيدا فانه هو الذى جلب عليها هذه العراقيل التى عادت الآن فى السودان مرة اخرى كما يتضح لك فى غير هذا المحل فيلزمنا والحالة هذه ان ننتظر الى ان تستقر احوال انكلترة السياسية قبل ان نجزم بشىء فيما يتعلق بالمسألة الشرقية التى هى اليوم مطمح الانظار ومرجع الافكار (سليم فارس)

الحوادث الداخلية

ذكرنا فى القاهرة الماضية ان افندينا ولى النعم الخديو المعظم ارسل الى متبوعه مولانا الخليفة الاعظم تفصيل ما حدث فى مسألة مصوع والآن بلغنا ان التلغرافات الخصوصية الواردة الى هذا الطرف تفيد ان مولانا السلطان المعظم استحسن تصرفات الجناب الخديوى فى هذه المسألة واقامته الحجة على ذلك وان فى عزم الباب العالى ايضا ان يقيم الحجة على دولة ايطاليا فى هذا الخصوص

قد اصبنا فى ما ذكرناه فى القاهرة الماضية وهو ان الاحوال الحاضرة فى البلقان واستعدادات الدول عما عسى ان يطرأ فيها من زيادة الارتباكات السياسية فى الشرق اوجبت حث جرنالات ايطاليا دولتها على اتخاذ حركات بحرية فى سواحل افريقية حيث نشرنا فى حالة طبع القاهرة الماضية الافادات الخصوصية التى بلغتنا عن سياسة ايطاليا فى مصوع والآن يلزم ان ننتظر من هذه المسألة مسائل سياسية جديدة منها انه يسوغ الآن للحكومة المصرية ان تعدل الويركو (الخراج) السنوى الذى تعطيه للباب العالى فى كل سنة وقدره ٧٠٠٫٠٠٠ جنيه وفى عبارة اخرى ان ايطاليا تدفع الى الباب العالى ما يخصها من هذا الويركو بسبب دخول مصوع فى عهدتها

بعد ان تعطل معمل الورق فى بولاق وكادت هذه المطبعة تتوقف وبعد ان طرد ناظر المكتبة الخديوية المصرى ومعاونه المصرى جاء الآن الدور على الضربخانه (دار السكة) المصرية فقد بلغنا ان ابوابها ستقفل وان المسكوكات الجديدة التى ستضربها نظارة المالية هنا ترسل فيما بعد الى برلين قاعدة امبراطورية المانيا فيلزمنا ان ننتظر على من يأتى الدور بعد هذا

علم من جرنالات الاستانة ان السفن الواردة اليها من مصر وتونس صارت تدخل المرسى بدون ان يضرب عليها كرنتينة البتة

علم من اخبار الاستانة ان حضرة دولتلو درويش باشا من قرناء الحضرة العلية السلطانية يتوجه عن قريب الى صوفية بمأمورية مخصوصة من طرف مولانا المعظم الى امير البلغار

ذكر فى جرنالات اثينا ان اساطيل الروسية الراسية فى «پيريوس» ستسافر حالا الى مراسى الروسية بناء على اوامر وردت الى ضباطها

لا يخفى انه فى اول يناير الآتى اعنى بعد نحو ٢٠ يوما يلزم امارة البلغار ان تعطى للروسية ٤٠٠٫٠٠٠ روبل وهى احد اقساط مصاريف عساكر الروسية حين كانوا مستقرين فى البلغار وقت الحرب الاخيرة وحيث ان مالية البلغار فى ضنك وعسر يلزمنا ان ننظر كيف يكون تصرف الروسية فى هذه المسألة

انكر علينا رفيقنا صاحب الاجيپسيان غازت اسباب تعيين المانى ناظرا على المكتبة الخديوية ولضيق المجال اخرنا الجواب الى العدد الآتى وحينئذ يتيسر لنا ان نخوض فى هذه المسألة لنبين لخليلنا المذكور ان ملاحظاتنا مصيبة غير مخطئة

ورد لنا رقيم من الاديب الفاضل اللوذعى الاريب الكامل حضرة السيد محمد القروى ناظر المدرسة الصادقية فى تونس يتضمن انه استقر الراى على ان يدرس فى مكاتب تونس الميرية كتاب اللفيف فى كل معنى طريف تأليف سيدى ومولاى الوالد اطال الله تعالى بقاءه وبناء على ذلك اشترت منا المدرسة المذكورة ٥٠٠ نسخة من الكتاب المذكور وطلبت ايضا غنية الطالب ومنية الراغب فى الصرف والنحو وحروف المعانى وهو ايضا من تأليف سيدى الوالد وحيث ان هذا الكتاب قد نفق باسره وبلغنا انه يدرس فى مدارس مصر الميرية عزمنا بحوله تعالى على اعادة طبعه على نسق جديد لان مؤلفه حفظه الله واطال لى بقاه زاد فيه فوائد جمة وقواعد مهمه بحيث صار كتابا ضخما

﴿ الاحوال الحاضرة فى السودان ﴾

لم تزل الافكار العمومية هنا متوجهة الى احوال السودان وقد زادت المسألة اهمية بسبب الحركات العسكرية الجديدة هناك وتأكد ما قلناه فى القاهرة الماضية من ان الجنرال ستيفنسن رئيس العساكر الانكليزية هنا سيتوجه بنفسه الى ميدان القتال وبلغنا ايضا انه يتوجه غدا الى الحدود اعنى صوب وادى حلفا الفا نفر من الانكليز فاذا اعتبرت الذين سافروا اليها فى هذه المدة على ما تقدم ذكره فى القاهرة الماضية تعين علينا ان نصدق طرفا من الروايات الشائعة عن وقوع وقائع مهمة هناك الا انه حيث لم يرد الى الحكومة السنية هنا ادنى معلومات والاسلاك التلغرافية هى فى ايدى الضباط العسكرية كما هى العادة فى جميع الوقوعات الحربية فمن المستحيل ان يعرف احد شيئا من حوادث تلك الجهات الحربية الا اذا مضت المدة التى تلزم لسفر الانسان من وادى حلفا الى هنا ومن المحتمل ان تكون هذه الحركات العسكرية فى السودان ناتجة من اسباب سياسية وهى ان اعيان ضباط العساكر الانكليزية هنا الذين يودون ان يبقوا فى هذه الديار الى يوم القيامة ويتمتعون بلذة هوائها وطيب سكناها على مصروف الاهالى المساكين والمتوظفين المطرودين يعلمون ان مستر غلادسطون صرح اخيرا لدى الانكليز الذين انتخبوه ان سياسته تبنى على سرعة اخلاء عساكر الانكليز مصر وحيث ان هذه السياسة لا توافق مشرب اولئك الضباط هنا فهم يخترعون اسبابا توجب حركات العساكر من هنا ليوهموا وزارة الاحرار التى ستتولى زمام ادارة المملكة عن قريب ان خروج العساكر من هذه الاقطار من المحال وبعض جرنالات الانكليز هنا يأمل ان سفر الجنرال ستيفنسن الى الحدود يوجب ارسال بعض جنرالية آخرين الى هنا من لندره ومن روايات الاجيپسيان غازت ان الطابور الثانى من العساكر الذين فى الاسكندرية والرملة عن قريب يقدمون هنا بدلا من العساكر المتوجهين الى الحدود وفيه ايضا ان احد الفاپورات الانكليزية الذى فى النيل فى محل المراكز العسكرية الانكليزية قد انصدم فى الرمل وفى تلغراف فى التيمس من القاهرة بتاريخ ٢٧ من الشهر الماضى ان العرب يزيدون قوتهم امام «كوشاى» وهى بعيدة من المراكز الانكليزية بمسافة ٧٠٠ ذراع وعلى هذا فعن قريب ينتظر وقوعات جديدة وقال ايضا فى التلغراف المذكور «ورد الى من اصوان التلغراف الآتى وهو ان العدو تقدم الى «ابرى» وضبطوا «ماجوب» (كذا بالاصل) وهو الشيخ الوحيد الذى بقى امينا لنا وعن قريب يقع قتال هناك اما مراكزنا فى «كوشاى» فهى مرضية جدا فان شرق النيل وغربه هما فى قبضتنا فلا يمكن لاحد ان يتقدم صوبنا والعساكر المصرية (كذا) فى نشاط وفى تلغراف آخر (من روتر) هذه ترجمته «يوجد فى كوشاى ٨٠٠ من العصاة وعن قريب يقع فيها قتال وفى هذا المركز عساكر الكاميرون وطابور من العساكر السود» وفى تلغراف آخر من القاهرة بتاريخ ٢٩ منه وهو «امس تقدم صوب كوشاى من ٣٫٠٠٠ الى ٤٫٠٠٠ من العصاة ولهذا يترقب وقوع قتال غدا فان العدو اطلق النار على طليعة (قره قول) من عساكرنا ثم ان قوتنا فى كوشاى مؤلفة من ٣ مدافع وطابور من الخيالة والاى من العساكر السود وسفينة اسمها «لوتوس» وفى تلغراف فى التيمس من اصوان بتاريخ ٣٠ منه وهو «فى هذا اليوم وقعت مناوشات خفيفة جرح فيها نفر واحد (كذا) من العساكر المصرية وعدد الذين تلفوا من العدو كثير والجنرال غرنفل متوجه غدا الى وادى حلفا والجنرال بتلر مقيم الآن فى عكاشة وقد فقد نفران من عساكر الانكليز الخيالة وعن قريب يقع قتال فى كوشاى» فهذا هو اهم الروايات المتعلقة باحوال السودان الحاضرة وهى كافية لعدم الاطمئنان بالنا على الراحة والامن هناك

تواترت الاخبار بانه بسبب الاحوال الحاضرة فى السودان سيقدم الى هنا ١٠٫٠٠٠ من عساكر الانكليز الا ان هذه الرواية غير صحيحة

تلغرافات

التلغرافات الآتية وردت الينا من ادارة روتر وهافاس

﴿ صحة الغازى مختار باشا ﴾

الاستانة فى ٧ ديسمبر (كانون الاول) ــ مختار باشا مرض مرة اخرى ولهذا اخر سفره الى مصر

﴿ قدوم الغازى مختار باشا ﴾

الاستانة فى ٩ منه ــ فى هذا اليوم تشرف الغازى مختار باشا بالمثول لدى الحضرة السلطانية لوداعها وغدا (اعنى هذا اليوم) يسافر الى الاسكندرية فى باخرة «عز الدين» ومعه دائرة مهمة

﴿ اخبار البلغار والصرب ﴾

لندره فى ٨ منه ــ الدول العظام المتوسطون بين البلغار والصرب يصرون على ابرام المتاركة ــ باريس بتاريخه ــ اوستريا والروسية تتذاكران فى الشروط التى فى عزمهما اجراءها على المتحاربين وتركيا تتعلل فى المداخلة فى احوال الروم ايلى ــ صوفية فى ٩ منه ــ البرنس علكساندر لم يزل يجزم باقتراحاته الاولى وهى ان تعطى له الصرب ٨٠٫٠٠٠٫٠٠٠ فرنك من قبيل الغرامة ومديريتى پيروت وزايچار ــ باريس فى ٨ منه ــ قبلت امارة البلغار شروط الصلح وهى انها لا تطلب غرامة مالية من الصرب بشرط ان هذه المملكة لا تعارض فى توحيد البلغار والغالب على الظن ان الصرب لا تقبل هذه الاقتراحات ــ لندره فى ١٠ منه ــ البلغار والصرب تبقيان على حالة الدفاع

﴿ الانتخابات فى انكلتره ﴾

لندره فى ٨ منه ــ نتيجة الانتخابات المعلومة هى ٣٢١ من الاحرار و٢٤٨ من المحافظين و٧٦ من الارلانديين ووزارة صالسبورى تكذب ما شاع من ان مرادها الاستعفاء ــ منها بتاريخه ــ وزارة صالسبورى عزمت على ان تبقى فى منصبها وجهزت تقريرا فى عزمها ان تعرضه على مجلس النواب بمجرد اجتماعه والمتبين الآن ان الاحرار ليسوا مستعجلين على قلب الوزارة ــ منها فى ٩ منه ــ عدد الاحرار المنتخبين الى الآن ٣٢٤ والمحافظين ٢٤٦ والپارنليين ٧٦ وقد اجتمع مستر پارنل مع احد محررى الجرنالات فقال له انه ينتظر تسوية مسألة ايرلاند من طرف الاحرار ــ منها بتاريخه ــ صرف اللورد صالسبورى نظره عن ان يتحد مع الپارنليين وهو يسعى الآن فى تقوية حزبه باتفاقه مع الاحرار غير المفرطين ــ منها فى ١٠ منه عدد الاحرار المنتخبين ٣٣١ والمحافظين ٢٥٠ والپارنليين ٨٣ وقد تمت الانتخابات فى انكلتره وولايات «الغال» ومع العوائق التى ستطرأ بسبب مساواة الحزبين فان مجلس النواب يجتمع فى ١٣ يناير الآتى

حوادث شتى

﴿ استعدادات اوستريا الحربية ﴾

الاخبار الاخيرة الواردة امس من اوروپا تفيد انه علم من تلغراف من سملين ان دولة اوستريا هنكاريا اعطت اوامر لشركة فاپورات نهر الطونة بان تأخذ الاستعدادات اللازمة لنقل ٢٠٠٫٠٠٠ (مائتى الف) نفر الى الصرب وان فى عزم الدولة ان تأخذ من ولايات «پست» و«اغرام» و«تمسوار» ١٦٢٫٠٠٠ نفر من العساكر المستحفظة

﴿ اوستريا والبلغار ﴾

ذكر فى تلغراف من صوفية ان سفير اوستريا فيها اخبر حكومة البلغار انه اذا كانت عساكر البلغار تزيد تقدما داخل ارض الصرب ولو خطوة واحدة فانها لا تصادف امامها عساكر الصرب بل تصادف عساكر اوستريا وبناء على ذلك اعطى البرنس اوامر قطعية لرؤساء عساكره بتوقيف القتال

الحوادث الخارجية

محررات سياسية

بناء على اهمية الاحوال الحاضرة فى البلقان استنسبنا ان ننشر هنا جميع المحررات السياسية التى ظفرنا بها هذه المرة فى هـذا الخصوص واولها

نشرة الدولة العلية الى سكان ولاية الروم ايلى

تتضمن المواد الآتية وهى

اولا ان الحضرة العلية السلطانية تستقبح الثورة التى اثارها سكان ولاية الروم ايلى الشرقية فى ١٨ سبتمبر وما كان يلزمهم ان يعصوا على الدولة العلية فى الوقت الذى تظهر لهم هى والدول العظام الارتياح لاستمـاع شكواهم

٢ ان اللجنة المختلطة ستتوجه الى ولاية الروم ايلى الشرقية للتروى فى اسباب شكوى الاهالى ولمساعدة جودت باشا المرخص العثمـانى الذى يتوجه الى هناك لضبط اجراءات الولاية الادارية الى ان يعين وال على الولاية

٣ ان الحضرة العلية السلطانية قد خاطبت الدول العظام لتوسطهم مع الباب العالى فى اقرار الراحة والامنية فى الولاية

٤ ستعلن الحضرة العلية السلطانية عفوا عموميا عن جميع الذين اشـتركوا فى حادثة الروم ايلى الشرقية

٥ تستدعى الحضرة العليـة السلطانية اهل ولاية الروم ايلى للمحافظة على الراحة والسلم فى بلادهم واحترام معـاهدة برلين (وقد ارسل الباب العالى صورة هـذه النشرة الى جميع نواب الدول العظام بالاستانة)

تلغراف امير البلغـار الى الصدر الاعظم

كنا نشرنا ملخص التلغراف الذى ارسله الصـدر الاعظم الى امير البلغار وملخص جواب الامـير له والآن رأينا فى جرنالات ويانه ان موسيو زانوف ناظر خارجيـة البلغار ارسل لائحة الى نواب الدول العظام فى صوفية بتاريخ ٢٣ نوفمبر الماضى اطلعهم فيها على تفصيل التلغراف المذكور وجوابه

تلغراف الصدر الاعظم الى الامير

وصلنى تلغرافكم رقم ١٨ من هذا الشهر (نوفمبر) فعرضته على مسامع الحضرة السلطانية وقد اخبرتم الباب العالى انكم خرجتم من الروم ايلى مع عساكركم ورجعتم الى البلغار ففعلكم هذا يدل على اعترافكم بتابعيـة الامارة للسلطنة السنية واحترام جنابكم العالى معاهدة برلين اوجب زيادة مراعاة الدول العظام لكم هذا ثم ان الدولة العليـة السلطانية لا يمكنها ان تسوغ ادنى تعديل فى تخوم البلغار بسبب قتال وقع بين الصرب والامارة وقد ابلغنا هذا الامر مسامع دولة الصرب ايضا ومن اعتقادنا فيما يتعلق برجوع الصربيين الى اراضيهم ان دولة الملك ميـلان ملك الصرب لا تلتفت الى الانذارات التى تبلغ اليها ما دامت الاحوال (فى ولاية الروم ايلى) لا تعود الى الحالة التى كانت عليها بوجه التمـام قبل الحرب وبناء على ذلك فمن رأى البـاب العالى ان يعرض هو باتفـاق جنابكم العالى على دولة الصرب توقيف القتـال وان يرسل مرخصا عاليـا الى فلبـه ليتولى زمام ادارة ولاية الروم ايلى كما هو رأى المؤتمر اليوم وذلك لازالة جميع اسباب هيجان الصرب ولوقاية معاهدة برلين هذا ثم المرجو من جنابكـم العالى ان تطلعونى حالا على رأيكم فيما يتعلق بتوقيف القتال

التوقيع

الباب العالى فى ٢١ نوفمبر ١٨٨٥ — كامل

جواب الامير الى الصدر الاعظم

وصلنى التلغراف الذى ارسلتموه الىّ امس فاقول انه عند اعادة قولى الاول وهو ان الصرب هى التى اعلنت الحرب ارى انه من الواجب علىّ ان اكرر هنـا ان من وظيفة الدولة العليـة السلطانية ان تمنع دخول العدو (فى البلغار) فان دخولى فى الروم ايلى لم يكن الا لغـاية منع سـفك الدماء ولتوطيد الراحة والامنية التى كادت تحدثها احوال تلك الجهات وهذا الامر لم يكن يخص الصرب باى وجه كان اذ ليست له مناسبة مع السلطنة العثمانية ولمـا كانت الصرب قد تعدت على تخوم الامارة خلافا للاصول المتـداولة بين الدول بل خلافا للحقوق المتداولة بين الامم وبدون ان تمنعها الدولة العلية متبوعتها السائدة عليها فانى اصرح ان لى وظيفة مقدسة نحو الذين قتلوا فى ميدان الحرب وبسبب شرف العسكرى لا اعرض ولا اقبل ادنى متـاركة قبل ان تخلى الصرب اراضى البلغار اخلاء تاما كما انه لا يمكننى ابرام الصلح الا حين اكون على ارض العدو اما ما يتعلق بالرأى الذى ابداه جنابكم العالى وهو ان دولة الصرب لا تلتفت الى الانذارات التى توجه اليها قبل اقرار الراحة فى الروم ايلى كما كانت سابقا اعنى عدم طاعتها اوامر الباب العالى باخلاء عساكرها الامارة اتجاسر هنا على ان لا اوافق على رأى جنابكـم العالى اما ما يختص باشارة الباب العالى ان يرسـل مرخصا عاليا الى فلبه قبل ان تخلى الصرب ارض البلغار فأرى من وظيفتى ان اصرح لجنابكم العـالى انى لمـا كنت مترئسا على جيشى ويلزمنى بذل جميع مساعىّ فى ما يؤول الى تخليص امارتى من العدو ارى ان ارسال مرخص عال الى الروم ايلى فى الاوقات الحاضرة من شانه ان يقلق الراحة والامنية هناك وعلى هذا نأمل ان البـاب العالى يصرف نظره عن اجراء هذه المسألة اليوم وتأخيرها الى ان يبرم الصلح بين الصرب والبلغار

التوقيع

علكساندر

حرر فى مركز سليفنتسه فى ٢٢ نوفمبر ١٨٨٥

نشرة ناظر خارجية البلغار الى سفراء الدول فى صوفية

هذه صورة النشرة التى ارسلها موسيو زانوف ناظر خارجية البلغار الى نواب الدول العظام فى صوفية فيما يتعلق بالمحررات التى تبادلت بين امير البلغار والصدر الاعظم

يا حضرة السفير عند ابلاغى سعادتكم التلغرافات التى تبادلت بين الصدر الاعظم والامير اتشرف بان ابلغ مسامعكم بامر البرنس ان تحيطوا دولتكم علمـا بالملاحظات (وفى الاصل التصريحات) الآتية وهى ان فى الاحوال الخطيرة التى عليها اليوم البلغار كلفنى البرنس ان اصرح انه بعد ان كان متكفلا بالراحة والامنية فى الروم ايلى يرى اليوم ان الرأى الذى ابداه الباب العالى وهو ان يرسل مرخصا الى فلبه قبل اتمـام الحرب بين البلغار والصرب من شأنه ان يعقبه خطر ولا سيـما انه الآن مترئس على جيشه لدفع العدو لان رأى الباب العالى فى الاحوال الحاضرة من شانه ان يحدث بين سكان الروم ايلى بل بين سكان الامارة ايضـا اختلالا ومصائب لا تحصى ومن وظيفة البرنس ان يصرح بانه لا يمكن ان يكون مسئولا عنها من يومنا هذا وبناء على ما ذكر وعلى ان سكان البلغار والروم ايلى متمتعون اليوم بعناية البرنس وهمته بالراحة والامنية فان البرنس يرجو السلطان والدول بحق الانسانية ان يؤخر ارسال المرخص الى فلبه وان لا تسوى مسألة الروم ايلى الا بعد ختام الحرب بين الصرب والبلغـار وابرام الصلح بصورة تليق بشرف امة البلغار وشانهم وبشرف البرنس ودولته

التوقيع

زانوف

لائحة سفراء الدول فى الصرب فى شأن المتاركة

هذه ترجمة اللائحة التى وقع عليها نواب الدول فى بلغراد بتاريخ ٢٥ نوفمبر فيما يتعلق بتوقيف القتال وارسلت الى موسيو غاراشانين رئيس وزراء الصرب

الموقعون على هذا يتشرفون بان يبلغوا جناب موسيو غاراشانين ان دولة الروسية اشارت على الدول العظام ان تتفق على اتخاذ اعمـال بالسوية لتوقيف القتال ومنع سفك الدماء بين الصرب والبلغار وقد اتفقت الدول على اجراء هذه الوظيفة المبنية على الانسانية وعلى بذل مساعيهم فى توقيف هذا القتال فعند ابلاغ مسامع جنابكم ما ذكـر فان سفراء الروسية والمانيا واوستريا المقيمين فى بلغراد يرجون من جنابه ان يتخذ هذا التصريح مقام الفعل وان يبلغهم عين القرار الذى تستقر عليه دولة الصرب ثم ان سفراء بريطانيا العظمى وفرنسا وايطاليا وان كانوا فى انتظار اوامر خاصة من دولهم الا انهم يشتركـون فى هذه الاعمال التى هى مطابقة لافكار دولهم التى ايدوها قبل هذا

محل توقيع السفراء الستة

لائحة موسيو غاراشانين الجوابية

يا حضرة السفير الموقع على هذه وهو ناظر خارجيـة الصرب يتشرف بان يبلغ مسامع جنابكم انه جوابا عن لائحـة سفراء الدول العظام ببلغراد الاجمـاعية قد اقام تصريحاتهم هـذه مقام الفعل واجرى وظيفته فى ابلاغها جنـاب الملك ولمـا كان سيدى الملك راغبـا فى ان يظهر حاسيات مراعاته للدول العظام امرنى ان احيط جنابكم علما بانه اعطى الاوامر اللازمة لتوقيف القتال واعطى اوامر لرؤساء عساكره ان يبلغوا هذا القرار رؤساء ضباط البلغار الذين امامهم فى ميدان الحرب

التوقيع — غاراشانين

تلغراف الصدر الاعظم الى امير البلغـار

وهو بتاريخ ١٦ نوفمبر

وصلنى امس تلغراف جنابكم فاقول جوابا عنه انه لا يمـكن معرفة صحة دعوى الصرب او امارة البلغار فيمـا يتعلق بتعدى احداهمـا على الاخرى الا بواسطة التحقيق نعم ان قرار دولة الصرب باعلانها الحرب رأسا مع الامارة هو مخالف للمعاهدات ولكن لا ينكر ايضا ان استعدادات الصرب ناتجة من معارضتها فى توحيد ولاية البلغار ومن هنـا يتضح ان عواقب الحرب الخطيرة هى على الذين تسببوا فى ثورة البلغار هذا ثم ان المؤتمر الذى اجتمع لتسوية هذا الخلاف هو مؤلف من مرخصى الدول العظام والغاية منه الى يومنـا هذا كانت اعادة الاحوال فى تلك الجهات كما كانت سابقـا لان هذه هى الوسيلة الوحيدة لتسوية هذه المسألة اعنى اخلاء عساكر جنابكم ولاية الروم ايلى حالا ورجوعهم الى البلغار واجراء هذا الامر من شـانه ان يعيد امارة البلغار كما كانت اعنى مطيعة للدولة العلية وحيئـذ ينظر الباب العالى فى الوسائط اللازم اتخاذها لمنع الصرب من تعدياتهـا

التوقيع — كامل

نشرة امارة البلغار الى الدول العظام

هذه صورة اللائحة التى ارسلها موسيو زانوف ناظر خارجيـة البلغار الى سفراء الدول العظام فى صوفية بتاريخ ١٦ نوفمبر

يا حضرة السفير حين اخذت دولة الامارة فى ايديهـا زمام ولاية الروم ايلى لغاية منع سفك الدماء فيها صارت الدول العظام ترميها باللوم الشديد لانهم رأوا ان هذه الاعمـال تحسب تعديا على حقوق الحضرة السلطانية وسلامة السلطنة العثمانية هـذا ثم ان الدولة الاميرية عند طاعتها قرار الدول تعهدت تعهدا باتا ان توطد فى الولاية الراحة والامنية وتمنع الاختلالات والقلاقل فى الحدود التى فيها عساكـر البلغار وبعد ان منعنا سفك الدماء وحفظنـا عـلى الراحة والسلم بين سكان ولاية الروم ايلى التى تحسب قطعة من السلطنة السنية وبعد ان اوفينا التعهدات التى تعهدنا بها للدولة السائدة علينا وللدول العظام بانا نزيل كل خطر اذا بالدولة الاميرية رأت ان هـذا الخطر جاء عليها بغتة دفعة واحدة من ناحية مملكة مستقلة مجاورة لنا تعدت على حدود الامارة بدون ان تخطر بواسطة الباب العالى الذى هو الواسطة النظامية الوحيدة فى مثل هـذه الاحوال ببلاغ عملا بموجب حقوق الامم توضح فيـه دولة الملك تشكـيها والاسبـاب التى احوجتهـا الى ان تفعل ما فعلته وقد اعلنت الصرب بحرب البلغار ودخلت عساكـرها اول امس (١٤ نوفمبر) فى ارضنا بصورة لا تخفى على العالم ومع ان اوربا ولا سيـما الدولة العلية تروم سلامة السلطنة العثمانية فقد تركوا

وما زالوا يتركون مملكة مستقلة ان تدوس تحت رجلها الاصول التى تروم اليوم الدول ان توجبها على الامارة فيمكن للدول والحالة هذه اليوم (وفى الاصل فى هذه الساعة) ان يحكموا من هو المتعدى على الآخر ولما كانت امارة البلغار تابعة للسلطان فلا يمكنها ان تعلن هى الحرب على الصرب ولذا فهى لم تعلن الحرب بل ان البرنس علكساندر رأى انه من اقدس (كذا فى الاصل) وظيفته ان يخاطب السلطان والصدر الاعظم بمجرد ان بلغه دخول الصرب فى اراضى البلغار وحيث ان التلغرافات التى ارسلها الى المقامات العالية بالاستانة بقيت الى يومنا هذا بدون جواب فان جنابه توجه لمقابلة العدو الذى كاد يصل الى ابواب قاعدة المملكة وامرنى ان اتوسط لدى ناظر خارجية الدولة العلية فى الحصول على جواب وبناء على هذه الاعمال والتعديات الواقعة من دولة الصرب على الدولة الاميرية رغما عن الحقوق المتداولة بين الدول وبين الامم ايضا وبناء على المصائب التى تنتج من الحرب التى كانت الصرب هى البادئة بها وهى وحدها ستحمل عواقبها كما هو اعتقادنا الاكيد فان دولة الامارة على رأى انه اذا وقع تعد على سلامة تركيا واستقلاليتها فان ذلك لا يكون من توسطها (كذا) فى الروم ايلى لان هاتين الولايتين لم تزالا تابعتين للسلطنة العثمانية ولكن هذه التعديات الواقعة هى من مملكة مستقلة غايتها الوحيدة الحصول على اراض من جوارها ثم ان الدولة الاميرية ترى ان من وظيفتها ان تصرح هنا بانها تعتمد على الحاسيات العادلة التى اتصفت بها الدول العظام حتى يستقرون على رأى لان الكلمة الاخيرة يلزم ان تكون لاوربا

﴿ تركيا واليونان ﴾

هذه صورة المحررات التى ظفرنا بها هذه المرة وهى تتعلق بعلاقة الدولة العلية واليونان فى الاحوال الحاضرة

﴿ صورة التبليغ المرسل من نواب الدول العظام بالاستانة ﴾
﴿ الى دولة اليونان على يد سفراء الدول فى اثينا وصورة ﴾
﴿ لائحة هؤلاء السفراء الى رئيس وزراء اليونان ﴾

﴿ صورة لائحة سفراء الدول باثينا ﴾

الموقعون على هذه وهم سفراء ايطاليا وفرنسا والمانيا واوستريا هنكاريا والروسية وبريطانيا العظمى يتشرفون بان يبلغوا مسامع دولة اليونان بامر من دولهم التصريحات التى باسفل هذا وعليها حصل الاتفاق بين نواب الدول العظام بالاستانة وعند ابلاغ هذه اللائحة فالدول تفصح عن ثقتها بانه بناء على هذه التصريحات العمومية المشعرة بحاسيات اوربا السلمية ترتاح دولة اليونان الملكية لان تبذل مساعيها فى ان تجتنب كل ما من شانه ان يقلق السلم العمومى والموقعون يغتنمون هذه الفرصة ليجددوا لجناب موسيو دليليانى احتراماتهم الوفية

اثينا فى ٢٢ اكطوبر ١٨٨٥ ﴿ محل توقيع السفراء الستة ﴾

﴿ ترجمة تصريحات السفراء بالاستانة ﴾

لما كنا مجتمعين من طرف دولنا بحسب اشارة دولة الروسية للمذاكرة فى المنهاج الذى يلزم التصريح به عن لسان اوربا لوقاية السلم بناء على ما هو واقع الآن فى ولاية الروم ايلى الشرقية وذلك لغاية منع سفك الدماء حصل الاتفاق بين نواب ايطاليا واوستريا هنكاريا وفرنسا والمانيا والروسية وبريطانيا العظمى على التصريحات الآتية وهى

مع تقديرنا الحكمة التى اظهرتها الحضرة العلية السلطانية وتيقننا انها تستمر على ان تفعل جميع ما يليق بحقوق السيادة السلطانية حتى لا تقصد استعمال القوات (الحربية) التى لها فالدول العظام الموقعون على معاهدة برلين قد عزموا على ان يتلقوا بعين القبول طلب المساعدة التى ابلغتها اليهم اليوم الحضرة العلية السلطانية لغاية توقيف الاضطرابات التى تقلق احدى ولايات سلطنتها ولغاية اعادة الراحة والسعادة اليها وعلى هذا فانهم ينكرون كل تعد يقع على المعاهدة الحالية ولا يمكنهم حينئذ الا استقباح الافعال التى حدثت فى الروم ايلى الشرقية والقاء المسئولية على جميع الذين فى ايديهم الامر والنهى فى طرفى البلقان (المراد من طرفى البلقان اليونان والروم ايلى الشرقية) من جميع المهيجين ومن جميع الاعمال التى تسبب انتشار القلاقل والاضطرابات فى جوار تلك الجهات فان حفظ السلم لما كان من ارادة الدول العظام بالاجمال فانهم يستدعون قوات البلغار لان يجتنبوا تجمع العساكر فى حدود الروم ايلى حيث يسببون فى ذلك اخطارا ولان يوقفوا الاستعدادات والتجهيزات التى من شأنها ان تكون سببا لخراب بلادهم ويستدعون بعين الاهمية دقة نظر امة البلغار فى المسئولية التى تلقى عليهم ويحذرونهم من الارتباكات التى يرتبكون فيها بدون تفكر لانهم يتحملون عواقبها بدون ان يأملوا شيئا من الخارج

تحريرا فى طرابية (محل مصيف السفراء بالاستانة) فى ١٣ اكطوبر ١٨٨٥ ﴿ محل توقيع سفراء الدول الست ﴾

﴿ نشرة ناظر خارجية اليونان الى سفراء دولته فى برلين وباريس ﴾
﴿ ولندره وروميه وبطرسبورغ وويانه جوابا عن تصريحات ﴾
﴿ سفراء الدول العظام المتقدم ذكرها باعلاه ﴾

اثينا فى ٣١ اكطوبر الافرنجى سنة ١٨٨٥

﴿ ياحضرة السفير ﴾ اتشرف بان ارسل اليكم داخل هذا صورة محررين ابلغهما الىّ فى ليلة ٢٢ اكطوبر حضرة سفراء ايطاليا وفرنسا والمانيا واوستريا هنكاريا والروسية وبريطانيا العظمى احداهما صورة التصريحات الموقع عليها فى ١٣ من شهر اكطوبر من طرف نواب الدول العظام فى قسطنطينية والثانية صورة رقيم السفراء باثينا الذين ابلغونى المحرر الاول المذكور وفى هذا الرقيم افصح هؤلاء السفراء عن ثقتهم بانه بناء على تصريحات اوربا بحاسياتها السلمية فان الدولة الملكية تجتنب كل ما من شأنه ان يقلق السلم فثقة الدول العظام هذه بحاسيات اليونان ودولتها هى بالحقيقة فى محلها لانا دائما برهنا على حسن نيتنا للمشاركة فى السلم على قدر امكاننا حتى انا لم نتأخر فى هذه الاوقات عن غض النظر عن منافعنا السياسية لرضى نصائح الدول العظام وهذا هو السبب فى ان دولة جناب الملك التى هى مرتاحة لهذه الارتياحات السلمية قد تعجبت مع الاسف حين رأت ان وقوعات فلبه تهدد السلم ولما كانت دولة الملك ترغب دائما فى ان ترى السلم مقررا ومتوطدا لا يمكنها بناء على الاحوال الحاضرة ان تنظر الى استقبال الاحوال بدون قلق واضطراب لانه اذا كانت وقوعات فلبه قد احدثت فى اليونان وبين امة اليونان (يلمح هنا ان المراد من امة اليونان هم اليونانيون القاطنون فى الممالك العثمانية) تأثيرات شرعية عظيمة بحيث صار يخشى ان امورا مثل هذه اذا تكررت تحدث فى المملكة قلاقل عظيمة وما وقع الآن فى فلبه يبرهن على ان احوال البلقان قد انقلبت بسهولة بحيث لم يبق فيها تأمين راسخ على اقرار السلم وعلى هذا فان دولة الملك متيقنة بان هذه الملاحظات لا تخفى على الدول العظام كما انه لا تخفى عليهم العوائق التى ستحدث فى توطيد احوال البلقان التى حدثت بعد وقوعات فلبه ولهذا فان دولة الملك تقصر فى آداء وظيفتها اذا لم تبلغ الدول العظام مقدار الضرر الذى يحصل من هذه القلاقل ولا سيما للممالك الصغيرة وبناء على ذلك فان دولة الملك على يقين بانه ما من شئ اضر لبلادها من تكرر وقوعات مثل الوقوعات التى وقعت اخيرا فى فلبه وعلى هذا فان الدولة الملكية تأمل بناء على حاسيات الدول العظام ان يسلموا فى عدالة هذه الملاحظات وعليها يبنوا قرارهم فيما بعد فان هذه الآمال هى التى بنت عليها دولة الملك السلم فالمرجو منكم ياحضرة السفير ان تقرأوا هذه اللائحة على حضرة ناظر الخارجية وان تتركوا عنده نسخة منها

﴿ التوقيع ﴾

تيودور دليليانى

مطبوعات جديدة

ابدع ما كان

فى صور

سلاطين آل عثمان

﴿ مجلد تجليدا لطيفا ظريفا ﴾

﴿ طبع فى المانيا بالفوتوغراف اعنى على الشمس بصورة ﴾
﴿ عجيبة وهيئة غريبة ﴾
﴿ اعتنى بجمعه وطبعه وتهذيبه وترتيبه سليم افندى فارس ﴾
﴿ منشئ هذه الجريدة ومديرها ﴾

وهو يحتوى على ٣٤ صورة من صور سلاطين آل عثمان اعنى جميعهم من اولهم لغاية مولانا وسلطاننا المعظم وثمن هذا المجلد الظريف ١٠ فرنكات وهو زهيد بالنسبة الى اتقانه ولطفه وحسن تجليده وتذهيبه فمن ارسل من الارياف الى ادارة هذه الجريدة المبلغ المذكور اعنى ١٠ فرنكات بحوالة على البوسطة فانها ترسل اليه مطلوبه فى الحال خالص اجرة البوسطة اما التجار والكتبية الذين يريدون ان يشتروا منه نسخا كثيرة لبيعه فلهم ان يخاطبوا الادارة وهى تجعل لهم الاسقاط اللازم ويسأل عنه ايضا امين افندى هنديه بالسكة الجديدة

﴿ خريطة الحرب ﴾

﴿ بين الدولة العلية والروسية ﴾
﴿ رسمها منشئ هذه الجريدة ومديرها ﴾

الخريطة المذكورة طبعت منذ عشر سنين فصارت نادرة الوجود ولا يمكن الاستغناء عنها لمن تهمه معرفة مواقع الممالك البلقانية فكل من يريد الحصول على هذه الخريطة يسأل عنها ادارة القاهرة وثمنها قرشان صاغ فقط

﴿ اعلان ﴾

(من المطبعة المجاورة للقطب الدردير بشارع الكحكيين بمصر)
جار طبع تاريخ الكامل لابن الاثير مهمشا بتاريخ مروج الذهب ومعادن الجوهر للمسعودى وروضة المناظر فى الاخبار اوائل والاواخر لابن الشحنة وهو اثنى عشر جزءا ويباع عند كاتبه كما هو مبين ادناه

ابيض	نباتى	
٦٥	٠٧	لغاية آخر ربيع الاول
١٠٠	١١٠	الى ما شاء الله

فمن اراد الاشتراك فيه فيوالى كاتبه الثمن ويأخذ الايصال اللازم ويستلم الاجزاء الخالصة من الكتاب وتمام الطبع يكون بعد مضى شهرين ان شاء الله

كاتبه محمد مصطفى الكتبى
بجوار الازهر

امين هنديه بمطبعة القاهرة امام سراية على باشا شريف

﴿ مديرها ومحررها سليم فارس ﴾